VERORDENING (EG) Nr. 1507/96 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 1996

houdende opening en wijze van beheer van bepaalde tariefcontingenten voor invoer van ruwe rietsuiker voor de voorziening van de raffinaderijen in de Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1126/96 van de Commissie (2), en met name op artikel 16, lid 1, artikel 37, lid 6, en op artikel 39,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1095/96 van de Raad van 18 juni 1996 betreffende de tenuitvoerlegging van de concessies in de lijst CXL die is opgesteld naar aanleiding van de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV van de GATT (3), en met name op artikel 1,

Overwegende dat de Gemeenschap zich er, naar aanleiding van de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden en de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de Algemene Overeenkomst betreffende tarieven en handel (GATT) toe heeft verbonden vanaf 1 januari 1996 uit derde landen een hoeveelheid ruwe, voor raffinage bestemde rietsuiker in te voeren tegen een invoerrecht van 98 ecu per ton; dat, gezien de achterstand die is opgelopen bij de tenuitvoerlegging van deze verbintenis, voor de eerste toepassingsperiode van 1 juli 1996 tot en met 30 juni 1997 een totale hoeveelheid moet worden vastgesteld die ook de hoeveelheid omvat die in de periode van 1 januari 1996 tot en met 30 juni 1996 had kunnen worden ingevoerd;

Overwegende dat, om te garanderen dat deze hoeveelheden worden ingevoerd zonder de traditionele invoerstromen te verstoren, deze hoeveelheden moeten worden verdeeld op basis van de spreiding van de oorsprong van de invoer in een referentieperiode van drie jaar;

Overwegende dat de invoerregeling moet worden beheerd door middel van invoercertificaten; dat in dit verband vooral bepalingen moeten worden vastgesteld betreffende de indiening van de aanvragen en de in de aanvragen te vermelden gegevens;

Overwegende dat de toepassing van dit contingent gepaard moet gaan met een strikt toezicht op de invoer en effectieve controles op het gebruik en de bestemming van de ingevoerde produkten; dat de invoer derhalve moet plaatsvinden in de Lid-Staat die het invoercertificaat heeft afgegeven;

Overwegende dat de uit hoofde van deze verordening ingevoerde ruwe rietsuiker die bestemd is voor de voorziening van de communautaire raffinaderijen, daardoor onder artikel 37 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 valt; dat derhalve moet worden bepaald dat ten aanzien van deze suiker uitvoeringsbepalingen moeten worden toegepast die mutatis mutandis gelijk zijn aan die welke zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1916/95 van de Commissie (4);

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een jaarlijks tariefcontingent geopend voor de invoer in de Gemeenschap, in de periode van 1 juli tot en met 30 juni, van 85 463 ton ruwe rietsuiker „tel quel" van GN-code 1701 11 10, met een recht van 98 ecu per ton. Deze suiker moet worden ingevoerd en geraffineerd door de in artikel 9, lid 4, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde raffinaderijen.

Voor de periode van 1 juli 1996 tot en met 30 juni 1997 wordt het in de eerste alinea bedoelde contingent evenwel geopend voor een hoeveelheid van 128 195 ton ruwe rietsuiker „tel quel".

2. De in lid 1 vermelde hoeveelheden worden onderverdeeld naar land van oorsprong zoals is aangegeven in bijlage I. Zij worden in mindering gebracht op de in atikel 37, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde hoeveelheden en worden in aanmerking genomen voor de toepassing van de leden 3 en 4 van dat artikel.

Artikel 2

Het in artikel 1, lid 1, bedoelde recht geldt voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit als omschreven in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (5).

Als de polarisatiegraad van de ingevoerde ruwe suiker niet gelijk is aan 96°, wordt het in artikel 1 bedoelde recht naar gelang van het geval verhoogd of verminderd met 0,14 % per tiende van een graad verschil.

(1) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
(2) PB nr. L 150 van 25. 6. 1996, blz. 3.
(3) PB nr. L 146 van 20. 6. 1996, blz. 1.
(4) PB nr. L 184 van 3. 8. 1995, blz. 18.
(5) PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3.

Artikel 3

1. Certificaten voor deze invoer mogen slechts worden afgegeven binnen de grenzen van de in artikel 1, lid 2, bedoelde contingenten en zonder overschrijding van de hoeveelheden die ontbreken om te kunnen voorzien in de „veronderstelde behoeften" die zijn vastgesteld voor elke Lid-Staat waarvoor artikel 37 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 van toepassing is. Deze certificaten worden voor de in voornoemd artikel 37, lid 2, bedoelde Lid-Staten uitsluitend afgegeven aan raffinadeurs die de suiker invoeren om te voorzien in hun behoeften, in de zin van artikel 9, lid 4, van die verordening.

2. De ruwe suiker wordt ingevoerd in de Lid-Staat die het invoercertificaat afgeeft.

3. De betrokken certificaten zijn niet overdraagbaar. De raffinadeurs kunnen echter besluiten om geen gebruik te maken van de afgegeven certificaten. In dat geval wordt de zekerheid onmiddellijk vrijgegeven. De Lid-Staten melden de Commissie onverwijld de gevallen waarin van het gebruik van afgegeven certificaten is afgezien.

4. Het bepaalde in artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie [1] is niet van toepassing op de invoer in het kader van deze verordening.

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1464/95 van de Commissie [2] en onverminderd artikel 6, lid 1, van deze verordening, is het certificaat voor invoer van ruwe suiker in het kader van de bij deze verordening ingestelde regeling geldig vanaf de afgiftedatum tot en met 30 juni daarop volgend.

2. De raffinadeur vraagt het in lid 1 bedoelde certificaat aan bij de bevoegde instantie van de Lid-Staat van invoer. Hij voegt bij de aanvraag een verklaring waarin hij zich ertoe verbindt de betrokken hoeveelheid ruwe suiker te raffineren vóór de 1 juli volgende op de datum van invoer.

De Lid-Staten doen de Commissie onverwijld mededeling van de ingediende aanvragen, in de volgorde van registratie van de ontvangst. Deze mededeling bevat de lijst van de aanvragers en de gevraagde hoeveelheden, alsmede de met de reeds afgegeven certificaten effectief ingevoerde hoeveelheden, zoals aangegeven in bijlage II.

De Commissie bevestigt de betrokken Lid-Staat zo spoedig mogelijk in hoeverre aan de in de eerste alinea bedoelde aanvragen gevolg kan worden gegeven.

3. Onverminderd artikel 6 geldt dat, als de betrokken suiker niet binnen de voorgeschreven termijn wordt geraffineerd, de raffinadeur die het certificaat heeft aangevraagd, een bedrag moet betalen dat gelijk is aan het volledige recht voor ruwe suiker voor het betrokken verkoopseizoen, eventueel vermeerderd met het hoogste aanvullende recht tijdens het betrokken verkoopseizoen.

De raffinadeur die het certificaat heeft aangevraagd, verstrekt de Lid-Staat die het certificaat heeft afgegeven, binnen drie maanden na het einde van de raffinagetermijn het door die Lid-Stat erkende bewijs van raffinage.

4. In de aanvraag voor het invoercertificaat en in het certificaat wordt in vak 8 het land van oorsprong vermeld.

Bovendien wordt in vak 24 de volgende vermelding aangebracht:

„Invoer tegen een recht van 9,8 ecu per 100 kg ruwe suiker van de standaardkwaliteit op grond van Verordening (EG) nr. 1507/96".

5. De zekerheid voor het in lid 1 bedoelde certificaat bedraagt 0,30 ecu per 100 kg ruwe suiker in gewicht „tel quel".

Artikel 5

Om voor het tariefcontingent in aanmerking te komen moet eerst, bij het aanvragen van het in artikel 3 bedoelde invoercertificaat een certificaat van oorsprong van het betrokken derde land worden overgelegd dat voldoet aan de in artikel 47 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie [3] bepaalde voorwaarden.

Artikel 6

1. De Lid-Staat van invoer kan, als een hoeveelheid suiker niet tijdig is kunnen worden geleverd om geraffineerd te worden vóór de in artikel 4, lid 2, bepaalde datum, op verzoek van de raffinadeur de geldigheidsduur van het certificaat verlengen met 30 dagen, te rekenen vanaf vorenbedoelde datum.

In dat geval wordt de betrokken ruwe suiker binnen de in lid 2 bedoelde termijn geraffineerd en voor zover mogelijk in mindering gebracht op de in artikel 37 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde „veronderstelde maximale behoeften" voor het voorgaande verkoopseizoen.

2. Als een hoeveelheid ruwe suiker niet kon worden geraffineerd vóór de in artikel 4, lid 2, bedoelde datum, kan de betrokken Lid-Staat, op verzoek van de raffinadeur, een extra termijn voor raffinage toestaan van ten hoogste 90 dagen, te rekenen vanaf vorenbedoelde datum.

In dat geval wordt de betrokken ruwe suiker binnen die termijn geraffineerd en voor zover mogelijk in mindering gebracht op de in artikel 37 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde „veronderstelde maximale behoeften" voor het voorgaande verkoopseizoen.

Artikel 7

Als de door een onderneming in het kader van deze verordening ingevoerde hoeveelheid ruwe suiker voor een bepaald verkoopseizoen, als gevolg van het rendement van die suiker, een zodanige in witsuikerwaarde uitgedrukte

[1] PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
[2] PB nr. L 144 van 28. 6. 1995, blz. 14.
[3] PB nr. L 253 van 11. 10. 1993, blz. 1.

hoeveelheid geraffineerde suiker oplevert dat de veronderstelde behoeften met niet meer dan 1 % worden overschreden, kan de betrokken Lid-Staat op verzoek van de raffinadeur de betrokken hoeveelheid witte suiker in mindering brengen op de „veronderstelde behoeften" als bedoeld in artikel 37 van Verordening (EEG) nr. 1785/81, voor het volgende verkoopseizoen.

Artikel 8

Voor aan een in bijlage I vermeld land van oorsprong toegewezen hoeveelheden waarvoor vóór 1 april van het betrokken verkoopseizoen geen invoercertificaten zijn afgegeven, kunnen certificaten worden aangevraagd voor invoer uit de andere, in de bijlage niet vermelde landen van oorsprong. Rekening houdend met de specifieke omstandigheden in het betrokken verkoopseizoen kan evenwel een andere datum worden vastgesteld.

Artikel 9

De betrokken Lid-Staten delen de Commissie de volgende gegevens mee:

a) elke week, voor de voorbije week, de hoeveelheden ruwe suiker, uitgedrukt in gewicht „tel quel", waarvoor in artikel 4, lid 1, bedoelde invoercertificaten zijn afgegeven;

b) elke maand, voor de voorbije maand:

— de hoeveelheden ruwe suiker, uitgedrukt in gewicht „tel quel", die met in artikel 4, lid 1, bedoelde certificaten zijn ingevoerd;

— de betrokken hoeveelheden ruwe suiker, in gewicht „tel quel", en uitgedrukt in witte suiker, die zijn geraffineerd in de maand vóór die waarin de mededeling plaatsvindt;

c) vóór 31 juli van elk verkoopseizoen, de voor raffinage uit hoofde van deze verordening bestemde hoeveelheden ruwe suiker, uitgedrukt in gewicht „tel quel", die de raffinaderijen op 1 juli van dat verkoopseizoen in voorraad hebben.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Verdeling van het contingent naar land van oorsprong, in tonnen ruwe rietsuiker „tel quel", voor de periode van 1 juli 1996 tot en met 30 juni 1997

Land van oorsprong	Hoeveelheden
Cuba	88 454
Brazilië	35 894
Andere derde landen	3 847

BIJLAGE II

Toepassing van Verordening (EG) nr. 1507/96

COMMISSIE VAN DE EUROPEESE GEMEENSCHAPPEN - DG VI.C.3 - Sector Suiker

Aanvragen voor invoercertificaten	Aanvrager (naam, firma en adres)	Datum	Gevraagde hoeveelheid naar land van oorsprong	Effectief reeds ingevoerde hoeveelheden naar land van oorsprong	Niet-gebruikte certificaten	Resterende hoeveelheid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Lid-Staat:						